

Polen – Bygge- og anlægsarbejder – Budowa Szkoły Podstawowej w Niemczu

OJ S 242/2024 12/12/2024

Bekendtgørelse om indgåede kontrakter eller koncessionstildeling – standardordningen
Bygge og anlæg1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: GMINA OSIELSKO

E-mail: justyna.janicka@osielsko.pl

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Budowa Szkoły Podstawowej w Niemczu

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest budowa Szkoły Podstawowej w Niemczu.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ. Warunki dotyczące zapewnienia dostępności przedmiotu zamówienia dla osób ze szczególnymi potrzebami zostały określone w dokumentacji projektowej.

Identifikator for proceduren: 3a438a55-fe79-420c-b082-49d66852c445

Tidligere bekendtgørelse: 571548-2024

Intern ID: liZP.271.B.10.2024

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge og anlæg

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45200000 Hoved- eller fagentrepriser i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, 45300000 Udførelse af bygningsinstallationer, 45311200

Installation af elarmaturer, 45311100 Installation af el-ledninger, 45331000 Installation af varme-, ventilations- og klimaanlæg, 45331200 Installation af ventilations- og klimaanlæg, 42500000 Køle- og ventilationsudstyr, 45330000 Blikkenslagerarbejde, 45400000

Færdiggørelse af bygninger, 45450000 Øvrige arbejder i forbindelse med færdiggørelse af bygninger, 39717200 Klimaanlæg, 45233120 Anlæg af vej, 45233222 Vejbelægningsarbejde, 45231300 Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Kommunikation mellem Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia. Zamawiający dopuszcza komunikację za pomocą poczty elektronicznej na adres e-mail: justyna.janicka@osielsko.pl (w zakresie np. zadawania pytań dot. wyjaśnienia treści SWZ, przekazywania wezwań i zawiadomień). Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych lub

dokumentów elektronicznych będących kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej (cyfrowe odwzorowania) musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 poz. 2452) oraz rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 poz. 2415). Dokumenty elektroniczne, o których mowa w § 2 ust. 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych i przekazuje się jako załączniki. W przypadku formatów, o których mowa w art. 66 ust. 1 ustawy Pzp, ww. regulacje nie będą miały bezpośredniego zastosowania. Komunikacja w postępowaniu, z wyłączeniem składania ofert, odbywa się drogą elektroniczną za pośrednictwem formularzy do komunikacji dostępnych w zakładce „Formularze” („Formularze do komunikacji”). „Formularz do komunikacji” umożliwia w szczególności przekazywanie wezwań i zawiadomień, zadawanie pytań i udzielanie odpowiedzi. Formularze do komunikacji umożliwiają również dołączenie załącznika do przesyłanej wiadomości (przycisk „dodaj załącznik”). W przypadku załączników, które są zgodnie z ustawą Pzp lub rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, mogą być opatrzone, zgodnie z wyborem Wykonawcy/Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia /podmiotu udostępniającego zasoby, podpisem zewnętrznym lub wewnętrznym. W zależności od rodzaju podpisu i jego typu (zewnętrzny, wewnętrzny) dodaje się do przesyłanej wiadomości uprzednio podpisane dokumenty wraz z wygenerowanym plikiem podpisu (typ zewnętrzny) lub dokument z wszytym podpisem (typ wewnętrzny). Możliwość korzystania w postępowaniu z „Formularzy do komunikacji” w pełnym zakresie wymaga posiadania konta „Wykonawcy” na Platformie e-Zamówienia oraz zalogowania się na Platformie e-Zamówienia. Do korzystania z „Formularzy do komunikacji” służących do zadawania pytań dotyczących treści dokumentów zamówienia wystarczające jest posiadanie tzw. konta uproszczonego na Platformie e-Zamówienia. Wszystkie wysłane i odebrane w postępowaniu przez wykonawcę wiadomości widoczne są po zalogowaniu w podglądzie postępowania w zakładce „Komunikacja”. Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” wynosi 150 MB (wielkość ta dotyczy plików przesyłanych jako załączniki do jednego formularza). Minimalne wymagania techniczne dotyczące sprzętu używanego w celu korzystania z usług Platformy e-Zamówienia oraz informacje dotyczące specyfikacji połączenia określa Regulamin Platformy e-Zamówienia. Dokumenty składane przez wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej: 1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w § 2 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. poz. 2415 z późn. zm.) – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 1 wskazanego rozporządzenia. 2. Powyższy dokument, o którym mowa w §4

ust. 1 pkt 1 wskazanego rozporządzenia, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 3. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Przepis § 4 ust. 2 wskazanego rozporządzenia stosuje się, co oznacza, że tego rodzaju dokument również powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Sankcyjny zakaz udzielania zamówień: Niezależnie od podstaw wykluczenia, o których mowa w niniejszym ogłoszeniu, wskazanych również w Specyfikacji warunków zamówienia, Zamawiający związany jest zakazem udzielenia niniejszego zamówienia wynikającym z przepisu art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833 /2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE nr L 229 z 31.7.2014) zmienionego rozporządzeniem (UE) 2022/576 (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022). W przypadku gdy ofertę najwyżej ocenioną złoży Wykonawca, który jest objęty przedmiotowym zakazem (bądź też zakazem objęty jest podwykonawca, dostawca lub podmiot, na którego zdolnościach polega Wykonawca), Zamawiający nie dokona wyboru oferty tego Wykonawcy i nie udzieli mu zamówienia (nie zawrze umowy w sprawie zamówienia publicznego). Zamawiający dokona w takiej sytuacji ponownego badania i oceny ofert spośród ofert pozostałych Wykonawców oraz wybierze najkorzystniejszą ofertę. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych Dz.U. z 2023 r. poz. 1605 ze zm. - Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone będzie w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 z zastosowaniem art. 139 ustawy prawo zamówień publicznych z dn. 11.09.2019 r. (Dz. U. z 2023 r., poz. 1605 ze zm.) – zwaną dalej p. z. p., w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu oferty mogą składać wszyscy zainteresowani wykonawcy

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Budowa Szkoły Podstawowej w Niemczu

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest budowa Szkoły Podstawowej w Niemczu.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ. Warunki dotyczące zapewnienia dostępności przedmiotu zamówienia dla osób ze szczególnymi potrzebami zostały określone w dokumentacji projektowej.

Intern ID: liZP.271.B.10.2024

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge og anlæg

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bydgosko-toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varigheds slutdato: 15/07/2026

Varighed: 19 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: kriterium ceny

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: kriterium jakościowe - okres gwarancji

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale: Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem: Intet dynamisk indkøbssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: GMINA OSIELSKO - Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: GMINA OSIELSKO - Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, hvis budget anvendes til at betale for kontrakten: GMINA OSIELSKO

Organisation, der udfører betalingen: GMINA OSIELSKO

6. Resultater

Værdien af alle kontrakter tildelt i denne bekendtgørelse: 48 942 576,79 PLN

6.1. Resultat delkontrakt-ID: LOT-0001

Status for udvælgelse af vinder: Der er udvalgt mindst én vinder.

6.1.2. Oplysninger om vinderne

Vinder:

Officielt navn: BALZOLA POLSKA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Tilbud:

Tilbud – Identifikator: oferta najkorzystniejsza

ID for delkontrakt eller gruppe af delkontrakter: LOT-0001

Værdien af tilbuddet: 48 942 576,79 PLN

Koncessionsværdi:

Tilbuddet er et alternativt tilbud: nej

Underentreprise: Nej

Kontraktoplysninger:

Identifikator for kontrakten: 272.207.2024

Datoen for udvælgelsen af det vindende tilbud: 15/11/2024

Dato for indgåelse af kontrakten: 04/12/2024

6.1.4. Statistiske oplysninger:

Modtagne tilbud og ansøgninger om deltagelse:

Type modtagne indgivelser: Tilbud, der er indgivet ad elektronisk vej

Antal modtagne tilbud og ansøgninger om deltagelse: 14

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: GMINA OSIELSKO

Registreringsnummer: REGON 092350688

Postadresse: ul. Szosa Gdańska 55A

By: Osielsko

Postnummer: 86-031

Landsdel (NUTS): Bydgosko-toruński (PL613)

Land: Polen

Enhed: Justyna Janicka

E-mail: justyna.janicka@osielsko.pl

Telefon: +48 52 324 18 64

Internetadresse: <https://www.bip.osielsko.pl>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://ezamowienia.gov.pl>

Andre kontaktpunkter:

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Enhed: sekretariat biura odwołań

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 22 4587801

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne
Organisation, hvis budget anvendes til at betale for kontrakten
Organisation, der udfører betalingen

8.1. ORG-0003

Officielt navn: BALZOLA POLSKA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Registreringsnummer: REGON 020885796
Postadresse: ul. Al. Jana Pawła II 12
By: Warszawa
Postnummer: 00-124
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Denne organisations roller:
Tilbudsgiver
Vinder af disse delkontrakter: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union
Registreringsnummer: PUBL
By: Luxembourg
Postnummer: 2417
Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxembourg
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 30c62f1b-1ea7-41f2-b860-7aa1d07570dd - 01
Formulartype: Resultater
Bekendtgørelsestype:
Bekendtgørelse om indgåede kontrakter eller koncessionstildeling – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 29
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/12/2024 15:46:14 (UTC)
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk
Bekendtgørelsesnummer: 759100-2024
EUT-S-nummer: 242/2024
Offentliggørelsesdato: 12/12/2024